

82-34 764

مركز الترجمة المعتمدة

يوسف ومشاركو

مترجمون معتمدون ومحلّفون

RECEIVED

2004 MAY 11 A 9:02

OFFICE OF INTERNATIONAL
CORPORATE FINANCE

Commercial International Bank (Egypt) S.A.E., Giza

Cairo on 3 March 2004

SUPPL

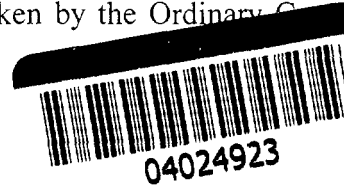
To: Mr. Hisham Amer, General Manager of the Disclosure Department, Cairo & Alexandria Stock Exchange

Attn: Mohamed Shawky, Disclosure Department

With reference to the rules of continuity concerning registration and deregistration of securities and as per Decree No. 30, issued by the General Capital Market Authority, kindly find attached herewith the original of Form No. 232 concerning the coupon dividend data for the fiscal year 2003, which shall be approved by the Managing Director together with a summary of the resolutions taken by the Ordinary General Assembly of the Bank held on 2 March 2004.

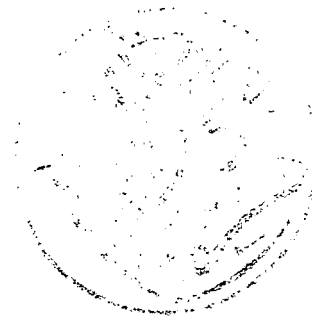
With full respect,

Naguib Za'fan
General Manager of Financial Affairs
{Illegible signature}



PROCESSED

MAY 19 2004

THOMSON
FINANCIALllw
5719

Certified Translation Center
Yusuf & Associates

Certified Translators & Sworn Interpreters

28 Adly Street, First Floor, Flat 2, Downtown, Cairo, Egypt

Phone/Fax: 0020 (02) 39 39 800, 392-7979 & 396-2117

Email: language@starnet.com.eg

مَرْكَزُ التَّرْجَمَةِ الْمُعْتَمَدَةُ
يُوسُفُ وَمُشَاكِرُ كُوهِ
مُتَرْجِمُونَ مُعْتَمَدُونَ وَمُحَلِّفُونَ

Form No. (232)

Coupon Dividend Data

- **Name of the Bank:** Commercial International Bank (Egypt)
- **Communication Officer-in-Charge:** Mrs. Sahar El Sallab
- **E-Mail:** {left blank}
- **Registration Code:** {left blank}
- **Date of Registration on the Stock Exchange:** 12 October 1993
- **Number of Issued Shares:** 130 million shares
- **Number of Issues:** Ten
- **Paid up Capital Percentage:** Paid in full

Date of convening the Ordinary General Assembly:	2 March 2004
Number of the Paid Coupon:	(28)
Net Value and its Currency:	LE 1.50 (One & half Egyptian Pounds)
Date of Payment:	22 March 2004
Due Date:	Payment shall commence as of Monday 22 March 2004 for transactions carried out until the meeting scheduled to be held on 17 March 2004.
Type of Subscription:	General (X) Closed ()
Central Keeping:	Yes (X) No ()
Type of Circulation:	Price Ceiling () Without Price Ceiling (X)
Dividends of the Fiscal Year:	Ending on 31 December 2003

The abovementioned data has been prepared under the responsibility of the Bank Management, in accordance with the disclosure requirements stipulated in the Rules for Securities Registration on the Stock Exchange, as per Decree No. 30 issued by the General Capital Market Authority on 18 June 2002. The Bank acknowledges its responsibility in relation to the authenticity of such data.

Signatures: {Illegible signature}

Financial Manager

{Illegible signature}
Naguib Za'fan
General Manager of Financial Affairs

{Illegible signature}
Mahmoud Anwar
General Manager of Financial Sector

Communication Officer-in-Charge

{Illegible signature}
Sahar El Sallab
Managing Director

Bank Seal: {left blank}

Certified Translation Center
Yusuf & Associates

Certified Translators & Sworn Interpreters

28 Adly Street, First Floor, Flat 2, Downtown, Cairo, Egypt

Phone/Fax: 0020 (02) 39 39 800, 392-7979 & 396-2117

Email: language@starnet.com.eg

Website: www.certified-translators.net

مركز الترجمة المعتمدة
يوسف ومشاركوه
مترجمون معتمدون ومحلفون

**A Summary of the Resolutions of the Ordinary General Assembly
of the Commercial International Bank (Egypt)
Held on 2 March 2004
First Resolution**

The Ordinary General Assembly approved the Board of Directors' Report concerning the business and financial position of the Bank during the fiscal year ending 31 December 2003.

Second Resolution

The General Assembly unanimously approved the Balance Sheet, Income Statement and other financial statements for the fiscal year ending 31 December 2003.

Third Resolution

The General Assembly approved the Dividends Account for the fiscal year 2003.

Fourth Resolution

The Ordinary General Assembly unanimously agreed on discharging the Members of the Board of Directors for the fiscal year ending 31 December 2003, in addition to determining their annual bonus for the fiscal year 2004.

Fifth Resolution

The Ordinary General Assembly approved those appointments that took place on the Board of Directors since the last meeting of the Ordinary General Assembly.

Sixth Resolution

The Ordinary General Assembly agreed to re-appoint the accountants Messrs. Hazem Hassan and Emad Hafez Ragheb, as Auditors of the Bank accounts for the fiscal year ending 31 December 2004.

Seventh Resolution

The Ordinary General Assembly agreed to grant the Board of Directors a general authorization to offer donations during the fiscal year 2004, with each exceeding LE1,000, as per Article (101) of the Companies Act No. 159 of 1981.

القاهرة في ٣ مارس ٢٠٠٤

السيد الأستاذ / هشام عامر
مدير عام إدارة الإفصاح
ببورصتي القاهرة والأлександرية

عناية الأستاذ / محمد شوقي
إدارة الإفصاح

تحية طيبة وبعد ، ، ،

بالإشارة إلى قواعد قيد وإستمرار قيد وشطب الأوراق المالية والصادرة بقرار الهيئة العامة لسوق
المال رقم (٣٠) ، نتشرف بإرفاق أصل نموذج رقم ٢٣٢ والخاص ببيانات توزيع كوبونات
الأرباح عن عام ٢٠٠٣ معتمداً من العضو المنتدب و مرفق به ملخص لقرارات الجمعية
العامة العادية للبنك المنعقدة في ٢ مارس ٢٠٠٤ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ، ، ،

كما رخصنا
نجيب زعفان
مدير عام الشؤون المالية

Giza

الجيزة

نموذج رقم (٢٣٢)

89 - 34 764

بيانات توزيعات الكوبونات

- اسم البنك : البنك التجاري الدولي (مصر)
- مسئول الاتصال : الأستاذة / سحر السلاب
- البريد الإلكتروني :
- كود القيد :
- تاريخ القيد بالنورصة : ١٩٩٣/١٠/١٢
- عدد الاسهم المصدرة : ١٣٠ مليون سهم
- عدد الاصدارات : عشرة
- نسبة المدفوع من رأس المال : مسدد بالكامل

٢ مارس ٢٠٠٤	تاريخ إنعقاد الجمعية العامة العادية:
(٢٨)	رقم الكوبون المنصرف:
٥١ جم (جنيتها واحداً وخمسون قرشاً)	القيمة الصافية و عملتها:
٢٢ مارس ٢٠٠٤	تاريخ الصرف:
سيتم الصرف اعتباراً من الاثنين ٢٢/٣/٢٠٠٤ عن العمليات المنفذة حتى جلسة يوم الأربعاء ١٧/٣/٢٠٠٤	تاريخ الإستحقاق
☐ مغلق	نوع الاكتتاب:
☒ عام	حفظ مركزى:
☐ لا	نوع التداول:
☒ بدون حدود سعرية	التوزيع عن السنة المالية:
المنتهية فى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٣	

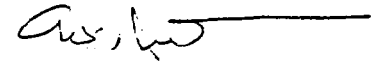
تم إعداد البيانات المذكورة تحت مسؤولية إدارة البنك و ذلك طبقاً لمتطلبات الإفصاح الواردة بقواعد قيد الأوراق المالية بالنورصة والصادرة بقرار هيئة سوق المال رقم (٣٠) بتاريخ ٢٠٠٢/٦/١٨ و يقر البنك بمسئوليته عن صحة ما ورد بهذه البيانات.

التوقيعات:

المدير المالي

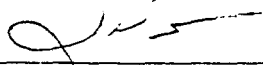


محمود أنور
مدير عام القطاع المالي



نجيب زعغان
مدير عام الشؤون المالية

مسئول الإتصال



سحر السلاب

العضو المنتدب

ختم البنك :

ملخص قرارات الجمعية العامة العادية

82-34 764

للبنك التجارى الدولى (مصر)

المنعقدة فى ٢ مارس ٢٠٠٤

القرار الأول

أقرت الجمعية العامة العادية تقرير مجلس الإدارة عن نشاط البنك ومركزه المالى خلال السنة المالية المنتهية فى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٣

القرار الثانى

صدقت الجمعية العامة بالإجماع على الميزانية وقائمة الدخل والقوائم المالية الأخرى عن السنة المالية المنتهية فى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٣ .

القرار الثالث

وافقت الجمعية العامة على حساب توزيع الأرباح عن عام ٢٠٠٣

القرار الرابع

وافقت الجمعية العامة العادية بالإجماع على إخلاء طرف السادة أعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية فى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٣ ، كما وافقت بالإجماع على تحديد المكافأة السنوية للسادة أعضاء مجلس الإدارة عن عام ٢٠٠٤

القرار الخامس

أقرت الجمعية العامة العادية التعيينات التى تمت فى عضوية مجلس الإدارة منذ آخر إجتماع للجمعية العامة العادية .

القرار السادس

وافقت الجمعية العامة على إعادة تعيين المحاسب الأستاذ / حازم حسن والمحاسب الأستاذ / عماد حافظ راغب مراقبين لحسابات البنك عن السنة المالية المنتهية فى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤

القرار السابع

وافقت الجمعية العامة العادية على منح مجلس الإدارة ترخيصاً عاماً لتقديم تبرعات خلال عام ٢٠٠٤ يزيد كل منها عن ألف جنيه مصرى ، وتمنح وفقاً لما ورد بالمادة ١٠١ من قانون الشركات رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١



مركز الترجمة المعتمدة

يوسف ومشاركوه

مترجمون معتمدون ومحلّفون

RECEIVED

2004 MAY 11 A 9:02

OFFICE OF INTERNATIONAL
CORPORATE FINANCE

{Al 'Alam Al Youm Newspaper, Edition No. 3980 dated 3 March 2004}

Commercial International Bank (Egypt) S.A.E

The Bank has the pleasure to announce that the Ordinary General Assembly was held on Tuesday 2 March 2004.

The Ordinary General Assembly approved the fiscal accounts of the Bank for the fiscal year ending 31 December 2003. It also approved the Dividend Account, including the payment of Coupon No. 28, amounting to LE1.50 (one & half Egyptian Pounds), in cash, per share for those transactions that will be carried out until the meeting scheduled to be held on 17 March 2004. The payment shall be effected as of Monday 22 March 2004 through Misr Company for Clearing, Settlement and Central Keeping from the following payment outlets:

- **Commercial International Bank:** (Hoda Sh'rawy, Shooting Club, El Nasr, Port Said, Giza, Alexandria, El Mansoura, Tanta, and Maryland Branches)
- **Egyptian American Bank:** (Al Gomhoreya Branch, located at 70 Al Gomhoreya Street).
- **National Bank of Egypt:** (Head Office, Tharwat, Alexandria, Abou El Abbas, Giza, El Golf, Assyout University and Al Zagazig branches)
- **Misr Iran Development Bank:** (Nasr City branch located at Abbas El Aqqad Street)
- **Egyptian Labor Bank:** (Heliopolis branch located behind El Nozha Police Station)
- **Misr Romania Bank:** (El Mohandseen branch located at Lebanon Square)
- **Delta International Bank:** (El Haram, Suez, El Minia and El Merghany branches)
- **Arab Bank:** (Cairo branch)
- **Alexandria Commercial & Maritime Bank:** (Sa'ad Zaghloul branch)
- **Misr International Bank:** (El Alf, Alexandria and El Mahala Al Kobra branches)
- **El Watany Egyptian Bank:** (El Mohandseen branch)
- **Misr Exterior Bank:** (El Mohandseen, Cairo Plaza and 'El Saba' 'Omarat branches)
- **National Bank for Development:** (El Bourse, Helwan and Shoubra branches)
- **Banque Misr:** (Head Office, El Minia and Souhag branches)
- **Suez Canal Bank:** (Cairo branch)

(Evening, Holidays and Official Vacations ATM Services)

Egyptian American Bank: (Shooting and Sporting Club Branches for Club Members only.)

NB: Kindly bring the original of the payment documents to be sighted as well as a copy for submission.

Certified Translation Center

Yusuf & Associates

Certified Translators & Sworn Interpreters

28 Adly Street, First Floor, Flat 2, Downtown, Cairo, Egypt

Phone/Fax: 0020 (02) 39 39 800, 392-7979 & 396-2117

Email: language@starnet.com.eg

Website: www.certified-translators.net



شركة ملاحية مصرية سورية

كتب - خالد سيف الدين:

تم توقيع عقد لإنشاء أول شركة مشتركة بين مصر وسوريا في مجال الخدمات البحرية ويقدر رأسمالها بـ 750 ألف جنيه مصري. صرح بذلك اللواء حاتم القاضي رئيس الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية وقال إنه تم توقيع العقد بين شركتي «طيارية» للخدمات البحرية و«كادمار» المصرية للملاحة مشيراً إلى أن الشركة الجديدة تعد باكورة التعاون العربي في مجال الخدمات البحرية وتهدف إلى تنشيط التجارة البينية بين مصر وسوريا والعراق. وأضاف أن الشركة الجديدة ستعنى بنقل الركاب والبضائع بين مصر وسوريا والعراق فضلاً عن تنشيط الحركة السياحية بين البلدان الثلاثة. وأشار القاضي إلى أن الاتحاد العربي لغرف الملاحة بالتنسيق مع وزارة النقل السورية ووزارة السياحة المصرية يدرس إمكانية إنشاء خط ملاحى بين كل من مصر وسوريا وتركيا تمهيداً لبدء تنفيذ المشروع في يوليو القادم.



حسن
يونس

باء الأوروبية العام الحالى

كهرباء الذى يبلغ نحو 2.5 مليار جنيه سنوياً تستفيد منه جميع الشرائح خاصة محدودي الدخل البالغ نسبته 80٪ من اجمالي المستهلكين بالإضافة إلى استمرار تحسين خدمة من طريق تطوير 197 هندسة فنية وتجارية على مستوى الجمهورية واستخدامها بالصاحبات الالكترونية. ووجه زيادة عدد المشتركين العام الحالى بحوالى مليون 200 ألف وهو ما يفيد أكثر من 4 ملايين مواطن جديد فى العام.

أشار الوزير إلى أن مارس الجارى سيشهد بدء التشغيل تجارى لسلسلة من محطات توليد الكهرباء فى شمال غرب لبح السويس بطاقة 680 ألف كيلو وات ومحطة شرق الغربية بطاقة مماثلة ووحدات مزارع الرياح بالبحر الأحمر ما يضيف طاقة جديدة تبلغ مليوناً و400 ألف كيلووات جديدة ووجه احتياجات المشروعات الصناعية والانتاجية الجديدة خاصة المنطقة الاقتصادية خليج السويس وشرق الغربية.

إجراءات خلال ساعات لمنع التلاعب فى الأسعار

لدخول هيئة السلع التموينية كمستورد رئيسى لبعض السلع الرئيسية مثل السكر والذرة والارز وبلغ أكثر وتوزيعها للمستهلكين بأسعار مناسبة ومنخفضة لكسر حدة ارتفاع الاسعار فى الأسواق. كما يفرص المجلس

الجديد سيراى التدرج فى العقوبة. وقد تقدم ممثلو الشعب بمذكرة تطلب بتوجيه الجهات الرقابية والتشريعات الجديدة التى سوف تصدر بهدف مراقبة الأسواق.

محمد حنفى - طاهر يونس: جاءه اول امس مع مجالس ادارات الشعب ستورديين والملابس الجاهزة والصناديد د. د. حسن خضر وزير التموين والتجارة

استدريه يطلبون خفض المساهمة فى تهيئة تكنولوجيا المعلومات

على يد: رجال الأعمال بالاستندرية ساركة شركات تكنولوجيا المعلومات هذه الصناعة. وأكدت ددها مشروع قانون التوقيع وح بين 10٪ و20٪ من أرباح تقع جدا ومستوى إلى زيادة هذه الشركات. بة فى مذكرة أعدتها إلى رئيس

اتفاقيات مع 7 شركات أجنبية حراء الغربية وخليج السويس

تى بها فى حدود وخصما من 30٪ من كل البترول المنتج والمخفف به من جميع عقود التهيئة داخل حدود المنطقة التى لم يستفهم فى العمليات البترولية. كما وافق المجلس على اتفاقية مع شركة «أينا» استشرى نافذ دى. دى. زغرب - نافشابلين وشركة آر داليلو إلى دى آى آيه جى للبحث عن البترول واستغلاله فى منطقة شرق ديسا بالصحرى الغربية وتبلغ مساحة منطقة البحث 1358 كيلو مترا مربعا وستستمر فترة البحث الكلية 6 سنوات ونصف. وتلتزم الشركات خلال عامين ونصف العام باتفاق مالا يقل عن 5 ملايين دولار على عمليات البحث والأنشطة المتعلقة بها على أن تقدم الشركات بأجراء 150 كيلو مترا مسحا سيزما ثنائى الأبعاد وحفر بئرتين وتنفيذ الشركات خمسة ملايين أخرى خلال فترة الامتداد الأولى ومدة

تعالى من عمالة غير مدربة أيرة التطور التكنولوجى

ن افتتاح المؤتمر ان شعبية جية بالمركز قامت بدور وتنفيذ عدد كبير من سبة فى إطار متناقد مع ع أكاديمية البحث العلمى جهات أجنبية حققت عائدا الشركات المستفيدة. سباب ان صناعة النسيج حوقات والتحديات يأتى فى جبر المدربة على وسائل ممارسات الادارية العاجزة لور التكنولوجى والقوانين وما تفرضه من التزامات وعام توافر قطع الغيار نتاج والتسويق فى وقت ملموسا فى سرعة التطور عمليات النسيج وهو الامر هذه العمليات فى مصر لمة مع نظام الأيزو والايكو يوصول الى قدرة تنافسية فى الاسواق العالمية ومن جانبها أكد الدكتور هانى الناظر رئيس المركز القومى للبحوث ان صناعة النسيج تبلغ استثماراتها 17 مليار جنيه وتضم 3 آلاف منشأة الامر الذى يفرض على العلماء ضرورة تقديم جميع الطول التى من شأنها خفض تكلفة المنتج النسيجي وزيادة جودته. وأضاف ان الأبحاث المطروحة فى المؤتمر سوف تركز على الرؤى المستقبلية على المستويين المحلى والعالمى لتطوير صناعة الغزل والنسيج والتركيب والنسوجات التقنية وطرق التشخيص الأولية والصناعات والطباعة والتجهيز والعمليات النسيجية صديقة البيئة. وأشار عبد الباسط إلى ان هناك 75٪ بحثا يناقشها 300 باحث مصرى بجانب 28 عالما اجنيا من امريكا واوروبا والدول العربية. ومن المنتظر الخروج بعدد من التوصيات المهمة لتطوير صناعة النسيج المصرية والشووش بجميع عملياتها الصناعية واعتماد حزمة تكنولوجية يمكن تطبيقها على الصناعات المصرية فى هذا المجال.

البنك التجارى الدولى (مصر) ش.م.م IB

سعر البنك

أن يعلن أن الجمعية العامة العادية قد انعقدت
يوم الثلاثاء الموافق ٢ مارس ٢٠٠٤

وقررت اعتماد الحسابات الختامية للبنك عن
السنة المالية المنتهية فى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٣

ووافقت على حساب توزيع الأرباح والمخصص صرف الكوبون رقم (٢٨) بما يعادل مبلغ ١/٥ جم (جنيها واحدا وخمسون قرشا لكل سهم نقداً) عن العمليات المنفذة حتى جلسة يوم الأربعاء الموافق ١٧/٣/٢٠٠٤. وسيتم الصرف اعتباراً من يوم الاثنين الموافق ٢٢/٣/٢٠٠٤ عن طريق شركة مصر للمقاصة والتسوية والحفظ المركزى.

من منافذ الصرف التالية:-

- البنك التجارى الدولى:- (فرع هدى شعراوى - الصيد - النصر - بورسعيد - الجزيرة - الإسكندرية - المتصورة - طنطا - الميرالاند)
- البنك المصرى الأمريكى:- (فرع الجمهورية..... ٧٠ ش الجمهورية)
- البنك الأهلى المصرى:- (الفرع الرئيسى - ثروت - الإسكندرية - أبو العباس - الجزيرة - الجوف - جامعة أسبوط - الرقازيق)
- بنك مصر إيران للتنمية:- (فرع مدينة نصر..... عباس العقاد)
- بنك العمالة المصرى:- (فرع مصر الجديدة..... خلف قسم الزهدة)
- بنك مصر رومانيا:- (فرع الهندسين..... ميدان لبنان).
- بنك الدلتا الدولى:- (فرع الهرم - السويس - المنيا - الميرغنى - (فرع القاهرة)
- البنك العربى:- (فرع القاهرة)
- بنك الإسكندرية التجارى والبحرى:- (فرع سعد زغول)
- بنك مصر الدولى:- (فرع الأنف - الإسكندرية - المحلة الكبرى - (فرع الهندسين)
- بنك مصر اكسپرير:- (فرع الهندسين - كايرو ولازا - السبع عمارات)
- البنك الوطنى للتنمية:- (فرع البورصة - حلوان - شبرا)
- بنك مصر:- (الفرع الرئيسى - المنيا - سوهاج)
- بنك قناة السويس:- (فرع القاهرة)

(خدمات الصرف المسانبة والالازات والعطلات الرسمية)

البنك المصرى الأمريكى:- (فرع الصيد - فرع سبورتنج) لأعضاء النادي فقط

ملحوظة: نرجو إحضار أصل مستندات الصرف للاطلاع وصورة منها للتسليم

البنك التجارى الدولى مصر ش.م.م



ر من الثقة

82-34764



مركز الترجمة المعتمدة

يوسف ومشاركوه

مركز جمن معتمدون ومحللون

RECEIVED

2004 MAY 11 A 9:02

OFFICE OF INTERNATIONAL
CORPORATE FINANCE

{Al Ahram Newspaper, Edition No. {omission} dated Wednesday, 3 March 2004}

The Commercial International Bank will Register its Shares on the New York Stock Exchange Next May

Written by: Maha Hassan

The Commercial International Bank decided to register the shares of the Bank for the first time as International Deposit Certificates on the American Stock Exchange. Hisham Ezz El Arab, Chairman of the Bank, declared that consistent with the General Assembly of the Bank, the first step of the executive procedures in relation to registering the shares on the New York Stock Exchange will be finished next May. He also indicated that registration of Egyptian securities on the International Stock Exchange would be deemed as an enhancement for the Egyptian economy, as such securities shall be granted the same privileges as the American Shares.

He added that such step shall contribute to the augmentation of shareholders' dividends by activating demand for the Bank shares from the American investment funds, which the Bank is unable to attract because its shares are only registered on the London Stock Exchange.

Furthermore, he said that such step shall be followed by another, namely studying the registration of the Bank shares on the Abu Dhabi and Kuwait Stock Exchanges, citing the Bank's submission of an application to inaugurate a liaison office in Dubai, which would represent a strong financial position in the Gulf. The Bank has already registered its shares on the London Stock Exchange. The Members of the Board of Directors of the Bank supported such Resolution in the General Assembly held yesterday which was attended by 56% of the shareholders, whose shares amounted to 73,713 million shares out of a total of 130 million shares, ensuring the Egyptian economy a positive step forward in order to keep pace with the ongoing international developments.

Furthermore, Mr. Ezz El Arab affirmed that the increase in the circulation percentage related to the CIB Deposit Certificates overseas was one of the motives in seeking registration on the American Stock Exchange, indicating that it had recently reached 28% compared to less than 10% five years ago.

He also said that the Bank was seeking to increase Bank shareholders' dividends by registering same in the USA, as 35% of the total of CIB's shareholders in the local market - whether financial corporations, investment funds or individuals - are foreigners.

Certified Translation Center
Yusuf & Associates

Certified Translators & Sworn Interpreters

28 Adly Street, First Floor, Flat 2, Downtown, Cairo, Egypt

Phone/Fax: 0020 (02) 39 39 800, 392-7979 & 396-2117

Email: language@starnet.com.eg

Website: www.certified-translators.net



مَرْكَزُ التَّرْجُمَةِ الْمُعْتَمَدَةِ

يُوسُفُ وَمُشَاكِرُ كُوْه

مُتَرْجِمُونَ مُعْتَمَدُونَ وَمُحَلِّفُونَ

Mr. Mohamed El Ashmawy, Vice President of the Bank, said that although registration in the USA represents an additional responsibility on the part of the Bank as it would necessitate the Bank being subject to bi-monthly audits by the New York Stock Exchange, it would also, however, yield positive results with the added advantage of maintaining shareholders' rights.

In response to the queries of some Bank shareholders in relation to their concerns about the Egyptian purchasing power and the focus on foreigners would be negatively affected as a result of share registration on the American Stock Exchange. Furthermore, Mr. Ezz El Arab said that the revenue yielded from registration and circulation would benefit all shareholders, irrespective of their nationalities, especially as the Bank is always seeking to maximize shareholders' revenues.



Certified Translation Center
Yusuf & Associates

Certified Translators & Sworn Interpreters

28 Adly Street, First Floor, Flat 2, Downtown, Cairo, Egypt

Phone/Fax: 0020 (02) 39 39 800, 392-7979 & 396-2117

Email: language@starnet.com.eg

Website: www.certified-translators.net

تشارك فيه ٣ دول

منتدى الحوار العربي الياباني يبدأ أعماله بالإسكندرية اليوم

مستوفی یابانی:

١٠٠٠

کتب - محمد عثمان

أعلن السيد تاجايا سونو مليو مركز الشرق السلام وقت
الانتشار بمعهد العلاقات الدولية الياباني وسفير اليابان
السابق في مصر أن اليابان سحبت من الاستعادة من
الكونغرس الياباني العربية مع الحفاظ على بقاياها ومن
ما يشكل بموجبها أمام الدول العربية، الإسلامية للبقاء

بنى سويف بتمويل قدرة ٨.٣ مليون دولار،
كما تقدم ١.٦ مليون دولار لليونسيف لأعمال
إدخال تركيبات المياه والصرف بال منازل
والترنية الشبة بالقرى.

اتحاد الصناعات المصرية، والدكتور
هاروقى اسماعيل، رئيس جامعة القاهرة
الاسبق، والسفير عبد الفتاح شبانة
سفير مصر الاسبق فى اليابان
فى الوقت نفسه من المقرر أن يرأس
الوفد السعودى فى الحوار الأمتى سعود

المصرية في المشروعات الجديدة بقر
مليون جنيه مصري من الحكومة المصري
وتتضمن المشروعات الجديدة إن
صرف بمنطقة الأزهرى بنى سوف

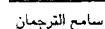
مشارك ورئيس الوزراء اللبناني
جون تشرنو كوروسى في شهر مايو
الماضى بالقاهرة.

وأكد سالم أن المؤتمر حقق نتائج كثيرة أهمها إصدار أول دليل يضم جميع الأقطاب العاملة في مجال تكنولوجيا المعلومات به توجيه الجهود والتعاون بين أقطاب الصناعة.

طوكيو . من كمال جاب الله
تبدأ بالإسكندرية اليوم أعمال
الجلسة الثانية للندى الحوار
العربي الياباني في الإسكندرية
بمشاركة وفود من مصر واليابان
هناك مبرورة شرمسة بشفق على مصر
إلا صناعات الإعلام حيث يمثل العنصر
شري أهم مكونات هذه الصناعة
ويان يكون المؤتمر سنويا وفي ذات
مكان نظرا لما ذكره في سبعة

وفد بورصة شانغهاي يبحث تنشيط التعاون مع البورصة المصرية

کتاب - عمرو فوزی:



والرومسين وبمخطط العلامة من بورصة شانجهاي.

كما تم مناقشة بعض تطوير وتصميم التعاون في المجالات المشتركة خاصة مع أهمية زيادة نشر المعلومات عن بورصة شانجهاي، عن رغبتهم في التعرف على طبيعة عمل شركة مصر لتسويق المعلومات والأطلاع على رغبتهم في إنشاء تطوير الخدمات المعلوماتية ذات قيمة مضافة للسوق المحلي.

كما قام الجانب الصيني بعرض نظام الترميز المعمول به الذي يمكن أن يقوم بأشئ عشر ألف عملية في الثانية وكيفية استفادة الجانب المصري من هذا النظام.

وأشار الترحاماني إلى أهمية التعاون مع الجانب الصيني خاصة في مجال حوكمة الشركات، لما يتمتع به الجانب الصيني من خبرة في هذا المجال.

في الشركة القابضة للمطارات:

خطى تحسين الخدمات بمطارات القاهرة والدقهلية

كتب - أحمد مسعود وحسن الزناتي :

تم الانتهاء من اعداد استراتيجية جديدة لـ مختلف سياسات وتوجهات الشركة القابضة للمطارات والملاحة الجوية بتحسين جميع القدرات ورفع كفاءة الخدمات بمطارات القاهرة لركاب الرحلات وزيادة عائدات الشركة واستثماراتها بهدف تعظيم حجم ربح الشركة والذي يقدر حاليا بملايين ٧٠٠٠ مليون جنيه.

وقال المهندس إبراهيم مناع رئيس الشركة في تصريحات صحفية أن الشركة انتهت من وضع مجموعة من الخطط لتطوير وتحديث المطارات المصرية من خلال التمويل الذاتي للشركة باستثناء عدد محدود منها موضحاً أن جميع حركة الركاب في زيادة مستمرة.

وأضاف أن الشركة ستقوم بتأمين الأوضاع المالية للعاملين بها، وذلك بزيادة الرواتب بنسب متفاوتة كل عام والذين يبلغ عددهم ٧٥٠ موظف منها آلاف بشركة مينا، الشركة الجوى وهو عدد يزيد بكثير على كل العملات الدولية، إلا أن هناك توجهها سياسياً بعدم الأمان بأن عامل أو الاستثناء، من رعاها للعديد الاجتماعي، في الوقت الذي تقوم فيه الشركة بإعادة تأهيل تدريب الملاحين لغير الفتحة تحت مسمى "تدريب دولي".

وقال ان البنك يستهدف من خلال التسجيل في امريكا التوسع في تنويع مساهمي البنك حيث ان نسبة ٣٥٪ من حملة الاسهم التجاري الدولي في السوق المحلية من الاجانب سواء كانت مؤسسات مالية او صناديق استثمار او افراد.

دوريات رئيسك أنتك ان السجنيين في الولايات المتحدة يصل مسئوليهم اضافة على ذلك حيث يتطلب ذلك ان يخفض البنك لمرافعة من جانب بورصة نيويورك كل ثلاثة اشهر الا ان نتائجها ايجابية لهما العديد من المزايا حيث تصافق على حقوق الساهمين.

وردوا على استفسارات بعض الساهمين بالبنك حول مخاوفهم من نتائج الشرائية المسيرة والتركيز على الاعجاب نتيجة تحويل الاموال بالبورصة الامريكية قال شمام عز العرب ان العائد من السجنيين والاسهم في الخارج سيكون لمصلحة الساهمين بفضل النظر عن جنسياتهم خاصة ان بعض يستهدف داما تقطيع العائد لمصلحة الاسهم.



وقد عزز المساهمون في البنك هذا القرار في الجمعية العمومية التي عقدت ضمن تخصصور ٩٠٪ من أسهمهم إلى ٣٢.٧١٢ مليون سهم وعدد ناتها اعتباري ١٢٠ مليون سهم وأكوا للاقتصاد المصري والتي تتوأك مع تطورات العصر المتلاحقة.

وأكد هشام عن العرب ان تزايد نسبة التداول على شهادات الإيداع لسبب التجار الدولي في الخارج كانت احد الدوافع لسمعي البنك لتسجيل في بورصة الأوراق المالية للاستثمار مضميرا إلى انها سجلت أخيرا نسبة ٢٨٪ مقارنة بنسبة ١٤٪ من ٢٠١٠ منذ الخمسين سنوات

تَتَبَّعَتْ . مَهَا حَسَنٌ :

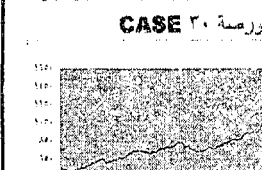
قرر البنك التجاري الدولي تسجيل سهم البنك في صورة مساهدات ايداع دولية بالبورصة المصرية لأول مرة. وصرح هشام عز العرب رئيس البنك على انشئ الجمعية العمومية للبنك حيث سيتم الانتهاء من اولى خطوات التأسيسية لتسجيل سهم في بورصة نيويورك في شهر ايلول المقبل مشيراً الى ان تسجيل قسمة مسيرية في البورصات المالية تعتبر إضافة للاقتصاد المصري مما يفتحها لمزايا التي صدر ما الاسم الامريكى.

وأضاف أن هذه الخطوة ستسمح
تطبيق أرباح المساهمين من خلال
توزيع البتلك على أسهم البتلك من
التي صناديق الاستثمار الأمريكية
لا يمكن أن تتفكر من جذبها لكن أسهم
مستحقة في بورصة لندن فقط.
وقال أن هذه الخطوة ستتيحها
طولة أخرى هي دراسة تسجيل
سهم البتلك في بورصة أبوظبي
تكون مضمرة إلى أن البتلك تقدم
فتح مكتب تمثيل في دبي التي
مثل مركزاً مالياً قوياً في الخليج.
كان البتلك قد سجل أسهمه في
بورصة لندن.

العملة	تحويلات		بنكnotes	
	شراء	بيع	شراء	بيع
دولار امريكى	٦١٦,٩٤٧١	٦١٦,٩٤٧١	٦١٦,٩٤٧١	٦١٦,٩٤٧١
جنيه استرلينى	١١٤٥,٩٧٢٦	١١٥١,٥٥١٧	١١٤٣,٠٨	١١٤٨,٣٥
١٠٠ بيانيات	٥٦٦,٦٥٩٦	٥٦٧,١٠٥٤	٥٦٣,٣١	٥٦٥,٨٨
ريال سعودى	١٦٤,٥١٩٦	١٦٥,٣١٩٦	١٦٦,١٢	١٦٦,٠٩
نمره الامارات	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٦٧,٥٤	١٦٨,٦٦
دينار كويتى	٢٠٢٦,١١٩٩	٢٠٢٦,١١٩٩	٢٠٨٧,٠٣	٢٠٨٨,٠١
السلور	٧٦٧,٥٣٦	٧٦٧,٥٣٦	٧٦٧,٠١	٧٦٨,٣٦

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمُنِيبِ

صناعات وطاق صناديق الاستثمار اليوم
ج ٧٤٥,٥١ جم
ج ٦١,٤٠ جم
ج ٧٨,٧٥ جم

[illegible][illegible][illegible]